

# ЛЕНИНСКИЕ ИДЕИ ТОРЖЕСТВУЮТ

## Все силы народа на выполнение решений Пленума ЦК КПСС



### ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМПАНИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР

№ 276 (11596) | Воскресенье, 25 ноября 1962 г. | Цена 2 коп.

## Ответ — самоотверженный труд

Члены нашей бригады, все колхозники артели с большим интересом ознакомились с докладом Н. С. Хрущева на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС, с постановлением Пленума. Выполнение решений Пленума приведет к действительным неиспользованным резервам нашей страны. В нынешнем году наша бригада вырастила богатый урожай плодов. С каждого из 38 гектаров плодородных садов мы собрали по 127 центнеров фруктов при плане

70. Наш вклад позволил колхозу значительно перевыполнить план продажи государству плодов — продана 201 тонна плодов — на 56 тонн больше плана. В честь ноябрьского Пленума ЦК КПСС члены бригады обязались, помимо заложенных весной этого года 12 гектаров новых садов, заложить еще 25 гектаров.

В настоящее время завершили работы по выполнению взятого обязательства. Готовятся почва для посадки новых саженцев. В ближайшие дни начнется подрезка плодовых деревьев и их лечение.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

#### О НАЗНАЧЕНИИ ТОВА. ПОЛЯНСКОГО Д. С. ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

Президиум Верховного Совета СССР постановляет: Назначить тов. Полянского Дмитрия Степановича заместителем Председателя Совета Министров СССР. Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль, 23 ноября 1962 года.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

#### О НАЗНАЧЕНИИ ТОВА. ШЕЛЕПИНА А. Н. ЗАМЕСТИТЕЛЕМ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР И ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ КОМИТЕТА ПАРТИИНО-ГОСУДАРСТВЕННОГО КОНТРОЛЯ ЦК КПСС И СОВЕТА МИНИСТРОВ СССР

Президиум Верховного Совета СССР постановляет: Назначить тов. Шелепина Александра Николаевича заместителем Председателя Совета Министров СССР и председателем Комитета Партийно-Государственного Контроля ЦК КПСС и Совета Министров СССР. Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ. Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль, 23 ноября 1962 года.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РСФСР

#### О НАЗНАЧЕНИИ ТОВА. ВОРОНОВА Г. И. ПРЕДСЕДАТЕЛЕМ СОВЕТА МИНИСТРОВ РСФСР

Назначить тов. Воронова Геннадия Ивановича Председателем Совета Министров РСФСР. Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР Н. ОРГАНОВ. Секретарь Президиума Верховного Совета РСФСР С. ОРЛОВ.

Москва, 23 ноября 1962 года.

### УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА РСФСР

#### ОБ ОСВОБОЖДЕНИИ ТОВА. ПОЛЯНСКОГО Д. С. ОТ ОБЯЗАННОСТЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ РСФСР

Освободить тов. Полянского Дмитрия Степановича от обязанностей Председателя Совета Министров РСФСР в связи с переходом на другую работу. Председатель Президиума Верховного Совета РСФСР Н. ОРГАНОВ. Секретарь Президиума Верховного Совета РСФСР С. ОРЛОВ.

Москва, 23 ноября 1962 года.

### Прием Н. С. ХРУЩЕВЫМ ИНДИЙСКОГО ПОСЛА Т. Н. КАУЛЯ

24 ноября Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев принял посла Индии в Советском Союзе Т. Н. Кауля по его просьбе и имел с ним дружескую беседу. В беседе принял участие министр иностранных дел СССР А. А. Громыко.

### Науку ближе к жизни

В своем докладе на Пленуме ЦК КПСС Н. С. Хрущев затронул важные вопросы, связанные с развитием экономики и улучшением партийного руководства народным хозяйством нашей страны.

С особым удовлетворением читали мы раздел в докладе, где Н. С. Хрущев говорит о специализации конструкторских бюро и объединении сил, разрозненно работающих над решением одних и тех же вопросов.

Над этой задачей необходимо серьезно задуматься. В частности, нам, ученым, предстоит разрешить целый ряд конкретных проблем. Непохоже было бы, например, специализировать Кутаисский автозавод на производстве машин для горных условий.

«Наука призвана повседневно обслуживать непосредственно производство», — говорит Никита Сергеевич Хрущев. И мы, ученые Грузии, приложим все силы к тому, чтобы каждая научная работа, каждое исследование находило применение в производстве и тем самым способствовало бы развитию нашего народного хозяйства, поднятию благосостояния народа.

В. МАХАЛДИАНИ, академик Академии наук Грузинской ССР.

## ОДОБРЯЕМ! — говорят электровозостроители

Тбилисские электровозостроители с удовлетворением встретили решения ноябрьского Пленума ЦК КПСС. Они глубоко сознают, что вопросы, обсуждавшиеся на Пленуме, имеют огромное значение для укрепления экономики нашей страны, успешного осуществления решений XXII съезда партии.

Коллектив завода, как и все советские люди, горячо одобряет мероприятия ЦК по дальнейшему улучшению партийного руководства народным хозяйством. Это и понятно. Ведь мероприятия эти отвечают потребностям нового этапа коммунистического строительства.

В докладе товарища Н. С. Хрущева говорится: «Проведена большая работа по технической реконструкции транспорта. Электрифицировано 8,5 тысячи километров железных дорог. Завершена электрификация крупнейшей железнодорожной магистрали Москва — Донбасс. Теперь свыше 60 процентов всех железнодорожных перевозок осуществляются электровозами и тепловозами».

В решении этой задачи достойный вклад внесли тбилисские электровозостроители. С высокими показателями завершил завод план десяти месяцев. Объем производства выполнен на 106,9 процента, себестоимость продукции по сравнению с планом снижена на 0,8

процента. план производительности труда реализован на 102,3 процента. Значительная работа проведена по механизации производственных процессов, по производству новых видов продукции. Освоено изготовление контролеров машиниста КМЭ-8Г, заканчивается освоение переключателей вентиляторов ПШ-5.

На заводе внедрен новый метод производственного планирования — на основе единого непрерывного графика создается необходимый технологический задел. Изменена нарядная система работы в цехах. На многих участках внедрен хозяйственный расчет. Усилилась борьба за выполнение планов по всем технико-экономическим показателям.

Электровозостроители еще шире развертывают социалистическое соревнование. Плодотворная работа ведется по проектированию и изготовлению технологической

оснастки и узлов для нового пассажирского четырехосного электровоза Т-40 на переменном токе. Сверх годового плана будет выпущен второй новый электровоз Т-8 на постоянном токе.

В эти дни, воодушевленные решениями Пленума, особенно хорошо трудятся бригады коммунистического труда, возглавляемые тт. Папашвили, Девсурашвили, Чадуни, Елизарашвили. Они добиваются высоких производственных показателей.

Партийная организация завода с помощью актива ведет большую работу по разъяснению электровозостроителям решений Пленума, доклада товарища Н. С. Хрущева.

В цехах проводятся беседы агитаторов. Активное участие в этой работе принимают командиры производства, все коммунисты.

К. ГУРУЛИ, секретарь парткома Тбилисского электровозостроительного завода имени В. И. Ленина.

## Есть годовой план!

РУСТАВИ (Корр. «Заря Востока»). Коллектив Руставского завода минераловатных изделий, соревнуясь в честь Пленума ЦК КПСС, обязался досрочно выполнить годовую программу. И вот слово сдержано: годовой план выполнен в валовой продукции реализован.

Предприятие вступило в строй действующих всего год назад. Но за это короткое время его коллектив хорошо освоил технологию изготовления нового для Грузии вида продукции. Интересно отметить, что на

аналогичных заводах страны ванные печи работают ваграночным способом: холодный доменный шлак, после его грануляции, нагревают до 1.250 градусов. На Руставском же заводе ванная печь устроена так, что шлак разогревать не приходится.

Продукция предприятия — минеральная вата находит широкое применение при изоляционных работах на стройках нашей республики.

## ГОЛОС НАРОДА

Глубокое чувство о радости за нашу социалистическую Родину, строящую коммунизм, за партию, руководящую этой величайшей в мире стройкой, наполняет сердца всех советских людей в эти дни.

Доклад Н. С. Хрущева на ноябрьском Пленуме ЦК КПСС, постановление Пленума ЦК КПСС назвали цитрусовую культуру, которую особенно нужно развивать в Грузии.

Воодушевленные большими задачами, которые ставят перед

огромным интересом. В этих документах — ленинская мудрость и большая забота о благосостоянии людей.

Сейчас у нас горячая пора — идет уборка цитрусовых. Никита Сергеевич в своей Записке в Президиум ЦК КПСС назвал цитрусовую культуру, которую особенно нужно развивать в Грузии.

Воодушевленные большими задачами, которые ставят перед

народом материалы ноябрьского Пленума ЦК КПСС, наши цитрусоводы в 2—3 раза перевыполняют нормы сбора мандаринов, лимонов и апельсинов. Они обязались дать Родине 750.000 штук лимонов вместо 250.000 штук по плану.

А. БУКИЯ, руководитель 4-й бригады Хетского цитрусоводческого совхоза Хобского района.

## Рапортуют цитрусоводы

КОБУЛЕТИ. (Корр. «Заря Востока»). Хорошо сейчас в цитрусовых садах колхоза села Бобоквати. Деревья оделись в золотой наряд. Воздух наполнен тонким ароматом.

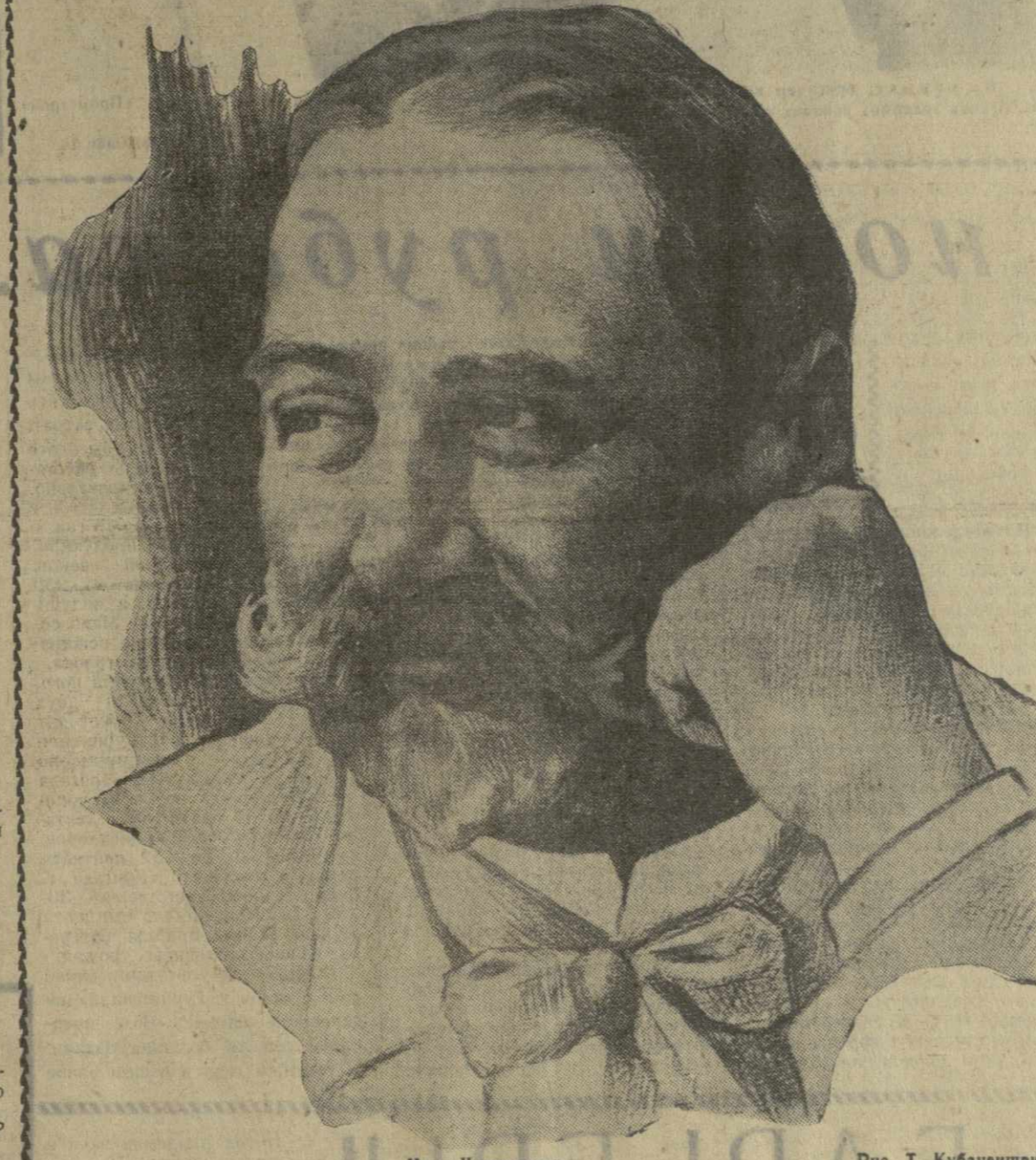
В эти дни люди, воодушевленные Пленумом ЦК КПСС, трудятся с удвоенной энергией. Впрочем, красноречивее всяких слов об этом говорят цифры. При годовом плане 152 тонны бобокватцы уже собрали и сдали на паковочный завод 170 тонн мандаринов. Еще более высоких показателей добились они на сборе лимонов, перевыполнив годовой план вдвое.

Бобокватский колхоз уже собрал и продал государству на 40 тонн цитрусовых больше, чем в прошлом году.

В разгаре массовой уборки цитрусовых в совхозах Кобулетского района. Густокронные деревья Мухавестатского совхоза так усыяны плодами, что за ними почти не видно зеленых листьев. Мухавестатцы уже собрали 763 тысячи штук лимонов, в два с лишним раза больше годового плана. Кроме того, они сдали на паковочный завод 270 тонн мандаринов при плане 260.

Замечательных успехов добился Аламбарский цитрусовый совхоз. Здесь уже собрано около двух миллионов лимонов, что почти в два раза превышает годовое задание. Хороший урожай мандаринов и апельсинов собирают совхозные цитрусоводы.

Ознакомившись с докладом Н. С. Хрущева и другими материалами Пленума ЦК КПСС, цитрусоводы совхоза развернули соревнование за дальнейшее повышение производительности труда и обязались получить нынче 280 тонн мандаринов и 40 тонн апельсинов, что значительно больше плана.



Илья Чавчавадзе. Рис. Т. Кубаненшвили.

# 1837 НАША ГОРДОСТЬ 1962

Исполнилось 125 лет со дня рождения Илья Чавчавадзе — великого грузинского поэта, писателя и мыслителя, выдающегося деятеля национально-освободительного движения в Грузии, пламенного борца за счастье угнетенных и обездоленных. На протяжении многих десятилетий страстно и вдохновенно призывал он трудящихся к борьбе за освобождение от социального и национального гнета, верно служил интересам своего народа, выражал его сокровенные думы и чаяния, борясь вместе с ним за светлое будущее своей родины.

Творчество Илья Чавчавадзе было прежде всего средством служения народу. В своих произведениях он всегда откликался на все животрепетливающие события жизни. Его стихи, поэмы, повести и рассказы, многочисленные статьи — это блестящая художественная летопись жизни грузинского народа, летопись его бед, радостей и надежд. Он признан великим писателем, а творчество его, достигшие вершин подлинно народного искусства, вошло в золотой фонд сокровищницы грузинской культуры.

Творчество великого Илья и сегодня остается горячо любимым, близким и понятным народу. Связанный с народом не только как выразитель его дум и стремлений, не только боевыми идеями своих произведений, но и близостью к истокам народного творчества, Илья Чавчавадзе оставил нам богатое творческое наследие, разнообразное по жанрам и темам.

Замечательный художник-реалист, он беспощадно обличал все пороки социальной несправедливости. Его произведения, проникнутые гневной ненавистью к угнетателям и поработителям, были обращены к народу, в котором он видел могучую силу, способную осуществить его заветные патристические и гуманистические идеалы, его мечту о светлом будущем родины.

Своими произведениями Илья не только вселял в сознание народа чувство беспредельной любви к Отчизне, но и пробуждал в нем веру в будущее, призывал к мужеству и отваге в борьбе за лучшую долю.

Илья Чавчавадзе был пламенным поборником дружбы и братства всех народов. Он мечтал о брат-

ства народов, о котором лишь мог мечтать Илья. Своими замечательными художественными произведениями, создавшими и утвердившими в Грузии славные реалистические традиции, Илья Чавчавадзе оказал огромное влияние на все дальнейшее развитие грузинской литературы. С шестидесятых годов прошлого столетия вплоть до наших дней не было и нет в Грузии ни одного писателя, который не учился бы у Илья Чавчавадзе и не испытал бы его благотворного влияния.

Илья ЧАВЧАВАДЗЕ

## Настанет день

Настанет день, и на земле жестокой Вражда и скорбь исчезнут без следа И утвердится светлый мир труда Во всеоружьи истины высокой,

Вернув земле утраченный покой, Свободный труд изгонит тунелство. И уж не будут праздно болтовней Слова: свобода, равенство и братство

Поистине, почувл человек, Что он растет и борется по праву, Что породит обязан этот век Труда благословенную державу...

Настанет день, и песнь твоей души — Песнь пахара над истощенной нивой, Песнь пастуха, которая в глуши Пугает нас печально сиротливой, —

Как светлый гимн раздается над землей, И, позабыв последние невгоды, Проплавишь ты над папией трудовой Священное дыхание свободы.

И расцветут родимые поля, И пред тобой от края до края Вздохнет освобожденная земля, Твой светлый гимн согласно повторяя.

Перевод Н. ЗАБОЛОЦКОГО

## Комплексно использовать химическое сырье

Говоря о путях и задачах технического прогресса в народном хозяйстве страны, товарищ Н. С. Хрущев в своем докладе на Пленуме ЦК КПСС уделил большое внимание роли химической индустрии. «Весь мировой опыт, в том числе и наш опыт за последние годы», — сказал он, — говорит о том, что новейшие достижения химической науки, особенно в производстве синтетических материалов, неизмеримо повышают роль химической индустрии в борьбе за технический прогресс и развитие экономики страны».

Партия и ее Центральный Комитет проявляют большую заботу о развитии химической промышленности, увеличении производства пластических масс, синтетических волокон и смол, минеральных удобрений, гербицидов и другой химической продукции. Особое значение придается синтетическим материалам, которые своими свойствами во многих случаях превосходят черные и цветные металлы, снижают вес изделий и их габариты, повышают производительность труда и сокращают капитальные затраты на строительство и эксплуатационные расходы в промышленности и строительстве. Известно также, какую важную

роль они играют как крупный дополнительный ресурс увеличения производства товаров народного потребления, повышения благосостояния трудящихся.

По семилетнему плану намечено быстрое развитие химической промышленности Грузии. В республике растет «Большая химия». К концу семилетия руставский азототуковый завод на базе полного использования природного газа должен увеличить выпуск аммиака в 2,6 раза и минеральных удобрений более чем в два раза. В канун Пленума ЦК на опытный завод строится завод руставского завода синтетического волокна выпущена первая партия грузинского напрана. Завершается строительство производства капролактама — полупродукта синтетического волокна. Все это поможет обеспечить текстильную и трикотажную промышленность республики новыми сырьевыми ресурсами.

Однако в Грузии имеются богатейшие запасы химического сырья, которые далеко еще не используются полностью и комплексно. Руставский азототуковый завод на базе природного газа вырабатывает аммиак, но комплексное использование газа позволило бы получить здесь еще целый ряд ценных продуктов органического синтеза — ацетилен, синтез с последующей переработкой их в смолы, синтетическую мочевицу (карбомид) и др. Сооружение смолоразгонного цеха на Руставском металлургическом заводе обогатит бы химическую промышленность республики такими ценными синтетическими материалами, как полиэтилен, полистерол, синтетический клей. Переработка ценных нефтяных газов Батумского нефтеперерабатывающего завода может дать ряд синтетических продуктов и полупродук-

тов, которые сейчас попросту сжигаются в топках технологических печей.

На Зестафонском заводе ферросплавов выявлена возможность промышленной переработки баритометаллических и медных руд Маднукельского месторождения. Содержащаяся в них сера может быть использована для производства серной кислоты, которая в большом количестве потребуется для выпуска напролактама.

Грузинскими химиками получен дешевый и эффективный вид сырья для пластмасс из литоболитовых углей Тибукельского месторождения. Большие возможности производства новых химических продуктов, наряду с уже получаемым перманганатом

калия, двуокисью марганца, открывает переработку бедных марганцевых руд Чхатура, природного мышьяка, барита, мирабилита (сульфат натрия) и других видов природного сырья.

В республике можно развить мощную базу производства синтетических волокон и смол, полиэтилена, полипропилена, стеклопластиков и других синтетических волокон, которые будут надежно служить и в народном хозяйстве, и в повседневной жизни советских людей.

**Т. ПИЧАЯ,**  
главный специалист по химии Государственного комитета по координации научно-исследовательских работ Совета Министров Грузинской ССР.



На снимке: бригадир каменщиков строительного управления № 2 треста «Промстрой» И. Агапов знакомит рабочих с материалами Пленума ЦК КПСС.

## Высокие обязательства

**ИВАВИ.** (Корр. «Зари Востока»). С огромной гордостью за свою великую Родину встретили труженники сельского хозяйства Гелатского производственного управления доклад Н. С. Хрущева на Пленуме ЦК КПСС и Постановление Пленума.

На предпринятых, в учреждениях, колхозах и совхозах собраниях, проводящих беседы, посвященные материалам Пленума ЦК КПСС и партии.

Председатель колхоза села Артана Гелатского района М. Юрелиани во время беседы заявил: «Партия и правительство намечили вояку программу дальнейшего подъема промышленного и сельскохозяйственного производства. Колхозники нашей артели готовы внести свой весомый вклад в дело создания изобильной сельскохозяйственной продукции в нашей стране. В текущем году неплохо поработали колхозники виноградарей. С каждого гектара они собрали 145 центнеров винограда вместо 70 центнеров по плану. Это — рекордный урожай! Гелатское управление признало виноградарей в будущем году бороться за 150—160 центнеров урожая с каждого гектара».

«Забота партии и правительства о дальнейшем подъеме сельского хозяйства», — сказала бригадир тракторной бригады из колхоза села Шидло Каарвельского района Н. Курделаниани, — водила на нас на новые трудовые подвиги. Моя бригада обязуется качественно отремонтировать весь тракторный парк, образцово провести осенний сев, с каждого гектара получить не меньше 18—20 центнеров зерновых культур».

В честь Пленума ЦК КПСС и высокие обязательства взяли также труженники сельского хозяйства Каарвельского и Ахметского районов.

## Четвертый год семилетия советский народ ознаменовал новыми успехами на всех участках коммунистического строительства. За время, прошедшее после исторического XXII съезда партии, далеко вперед шагнула промышленность, новых успехов добились труженники сельского хозяйства.

Однако грандиозные задачи, определенные Программой КПСС, развернувшись по всей стране работа гигантских масштабов требуют улучшения партийного руководства всеми сторонами экономической жизни страны.

В Москве закончил работу Пленум ЦК КПСС, который обсудил вопрос об улучшении партийного руководства промышленностью, строительством и сельским хозяйством. В докладе товарища Н. С. Хрущева, в Постановлении Пленума про и ясно изложены основные положения о перестройке партийного руководства народным хозяйством.

Партия смело ломает старые, отжившие организационные формы, улучшает партийное руководство хозяйством. В основу перестройки положен производственный принцип.

Это дает возможность партия, которые создают при территориальных производственных управлениях, сосредоточить главное внимание на вопросах

## К новым рубежам

сельского хозяйства, подчинить всю свою работу решению главной задачи — подъему колхозного и совхозного производства.

**И. Миделашвили,** бригадир комплексной бригады: Это очень правильно. Я думаю, что и коммунисты, и все советские люди единодушно поддержат перестройку партийных органов по производственному принципу. В колхозном производстве еще много недостатков, которые нужно решительно устранить.

**Г. Липартелиани:** Труженики нашей страны горячо одобряют мероприятия партии, ее Центрального Комитета, направленные на улучшение партийного руководства хозяйством.

Наша партия проявляет неустанную заботу о развитии сельского хозяйства, о наиболее полном удовлетворении растущих потребностей советских людей. Создание производственных колхозно-совхозных управлений дает уже свои положительные результаты. В докладе товарища Н. С. Хрущева приведены интересные цифры и факты. С ними должен ознакомиться

Каждый. Несмотря на то, что нынешний год был тяжелым для сельского хозяйства, тем не менее колхозы и совхозы страны увеличили по сравнению с прошлым годом производство зерна, мяса, молока, яиц, шерсти, фруктов, чайного листа и других сельскохозяйственных продуктов.

Лучше прошлогоднего поработали и наш колхоз. Мы успешно выполнили годовой план по продаже государству мяса, шерсти, больше, чем предусматривалось планом, продали молока, винограда, почти вдвое больше прошлогоднего получили овец. Расчет поголовья скота ожидается, что налов молока на корову будет на 100 литров больше плановых нормативов.

Показатели, на первый взгляд, неплохие. Но своих возможностей мы не используем полностью. Возьмем, к примеру, заготовку кормов. Скот на зиму мы обеспечили, но часть кормов

пришлось покупать. А ведь мы могли обойтись без этих затрат, если бы все бригады работали старательно, стремились с каждого гектара получить больше продукции. Кормовой и сахарной свеклы планировали получить по 250 центнеров с гектара, а получили по 150 центнеров. Мало собрали зеленой массы с пожнивных посевов кукурузы, гороха.

Не всегда тут виновата погода. Сравним показатели двух бригад, которыми руководит И. Чубухашвили и В. Гурцишвили. Условия у них примерно равные, а результаты: бригада т. Чубухашвили получила винограда по 55 центнеров с гектара, овощей — по 280 центнеров, кукурузы — по 52 центнера зерна в початках. Бригада т. Гурцишвили соответственно — 30, 120, 22. Получается, что из-за плохой работы бригада потеряла больше половины урожая.

С такими результатами, какие дает бригада т. Гурцишвили, мы далеко не пойдём. Нам предстоит решить большие задачи. В текущем году в общем плане

## ВО ВРЕМЯ!

Мы, конструкторы, с большим удовлетворением следим за работой Пленума ЦК КПСС. В докладе товарища Н. С. Хрущева и в Постановлении Пленума широко подняты вопросы технического прогресса. В частности, товарищ Н. С. Хрущев указывает на необходимость конструкторских сил, параллельно в работе проектировщиков. Это — давно назревшие проблемы.

Взять хотя бы наше ГСКВ по сельхозтехнике. Нам поручена разработка конструкций сельскохозяйственных машин, агрегатов по обработке эфиромасличных культур и машин горючего двигателя. Подводя итоги работ в конце каждого года, мы нередко обнаруживаем, что некоторые такие машины параллельно с нами разрабатывают конструкторские бюро целого ряда союзных республик и Украины. Так, например, плуг-культиватор для междурядной и междурядной обработки виноградников, выпущенный нами, оказался совершенно однотипным по своему назначению и основным параметрам с плугом-культиватором, выпущенным специальным конструкторским бюро Одессы. Это значит, что на одной машине в течение продолжительного времени параллельно работали две конструкторские организации. Вот к чему приводит раздробленность конструкторских бюро. Говоря словами Н. С. Хрущева, ни о какой типизации оборудования и унификации узлов и деталей здесь не может быть и речи. А ведь это основа специализации производства.

Подобных примеров в нашей практике немало. Достаточно вспомнить, что над разработкой плугорядских машин работает целый ряд организаций: наше ГСКВ, конструкторы Ростова, Одессы и другие.

Неблагополучно у нас и с производственной базой. Мощности ее крайне низка. Это, безусловно, препятствует своевременному испытанию опытных образцов и

выпуска машин, широкому внедрению их в производство.

Справедливо слова Никиты Сергеевича о том, что совнархозы, планируя работу подчиненных им конструкторских бюро, исходя только из местных интересов. Конечно, при такой системе не возможно осуществить в стране единую техническую политику.

Только немедленная централизация конструкторских бюро в соответствующие отраслевые министерства, как указал в своем докладе Н. С. Хрущев, позволит нам устранить существующие недостатки, ошибки, позволит обеспечить проведение единой, наиболее разумной технической политики. Только таким путем можно решить вопросы технического прогресса и обеспечить быстрое выполнение Постановления исторического Пленума ЦК КПСС.

**В. МАНВЕЛИДЗЕ,**  
заместитель начальника ГСКВ по сельхозтехнике Совнархоза Грузинской ССР.

## ЕСТЬ РЕЗЕРВЫ!

**САМТРЕДИА.** Нет слов, чтобы передать чувство восхищения мураброу лекинской политики нашей партии, которую мы видим в поистине проникновенном, глубоком подходе к самым животрепещущим проблемам современности, который проявил в докладе на Пленуме ЦК КПСС Никиты Сергеевича Хрущева.

Вопрос о том, чтобы сделать партийное руководство сельским хозяйством более конкретным, повседневным, в известной степени был решен мартовским Пленумом ЦК КПСС. Его благотворное влияние сказалось в том, что наша артель в нынешнем сельскохозяйственном году, несмотря на засуху, добилась лучших результатов в своей хозяйственной деятельности, чем в прошлом году. Мы вырастили значительно больше зерновых, произвели больше мяса, молока, снизили их себестоимость. Но у нас есть еще большие резервы роста производства.

**Тамара ТАВАДЗЕ,**  
председатель колхоза имени Киквидзе Самтредского района депутат Верховного Совета Грузинской ССР.

## Зональное совещание

**БАТУМИ,** 24 ноября. (ГрузТАГ). Здесь состоялось созванное Центральным Комитетом КП Грузии зональное совещание актива партийных организаций Аджары, Махарадзевского, Ланчухтского и Чохацарского районов. Совещание обсудило вопрос о роли общественности в укреплении советской законности и социалистического правосудия.

С докладом выступил секретарь ЦК КП Грузии тов. В. М. Сирадзе. По докладу развернулось прения. В них приняли участие министр охраны общественного порядка Аджарской АССР К. Кетладзе, председатель Ланчухтского районного Совета Р. Эбралидзе, секретарь Батумского горкома ЛКСМ Грузии Р. Коцелидзе, начальник Чохацарского районного отделения милиции С. Кукулава, прокурор Аджарин Дж. Баджелидзе и др.

## ДОЛОЙ БАРЬЕРЫ!

Не секрет, что главенствующую роль в борьбе за технический прогресс играют наши научно-исследовательские, конструкторские и проектные организации.

Возможности наших научно-исследовательских и конструкторских организаций поистине неисчерпаемы. Нужно сказать, что в последние годы они получили значительное развитие. Сильно выросли и кадры научных работников. Но в то же время, как это совершенно справедливо указывается в докладе товарища Н. С. Хрущева на Пленуме ЦК КПСС, мы вольно или невольно создали для научных учреждений некоторые ведомственные и даже местнические барьеры, которые ограничивают их деятельность.

Разобщенность научно-исследовательских организаций, отсутствие должной координации привело к дублированию большого количества научно-исследовательских и конструкторских работ, к распылению сил и средств, а также к нарушению одного из важнейших принципов мощного развития науки и техники — специализации.

Обращаясь к примеру из деятельности такого крупного союзного института, каким является наш Тбилисский научно-исследовательский институт приборостроения и средств автоматизации (ТНИИСА), достаточно посмотреть, каково положение дел в одной из крупнейших работ по автоматизации домных процессов. Институт уже в течение

## ДОЛОЙ БАРЬЕРЫ!

четырёх лет занимается решением этой крупнейшей проблемы и создал немало средств автоматизации и приборов. Однако при проведении экспериментальных работ на таких базовых предприятиях, как Руставский металлургический завод, Куанецкий металлургический комбинат, Нижне-Тагильский металлургический комбинат, Череповецкий металлургический завод и др., мы столкнулись с тем, что процессами домных процессов занимаются по меньшей мере 25 различных организаций. Правда, среди них есть специализированные организации, однако большинство дублирует друг друга, изобретает и создает по существу одно и то же, расходуя на это средства и время, а порой, ввиду ведомственной заинтересованности, даже мешает друг другу.

То же самое можно сказать о работе научно-исследовательских организаций, работающих в области автоматизации и приборостроения. Каждый институт, разрабатывая системы и средства автоматизации, занимается также и разработками так называемых первичных элементов, из которых в дальнейшем складываются средства автоматизации и системы. Разработка первичных элементов в большинстве случаев разобщена, ибо в различных институтах делают одно и то же по-разному. В большинстве случаев она носит кустарный характер. В то же время вопросы первичных элементов больше, чем другие, требуют унификации и стандартизации для

их массового производства.

Научно-исследовательские институты сталкиваются также с большими затруднениями при внедрении готовых разработок в промышленность. Этому, с одной стороны, мешает косность, все еще проявляющаяся на некоторых заводах. Но главной помехой является неправильное планирование, на что до последнего времени не могли влиять даже такие авторитетные организации, как отраслевые Государственные комитеты, в ведении которых сконцентрированы основные научно-исследовательские и конструкторские силы. Например, в ТНИИСА, находящемся в ведении Госкомитета по автоматизации и машиностроению, за последнее время создано 24 различных наименований новейших вычислительных машин для автоматизации производственных процессов. Большинство из них внедрено на промышленных предприятиях. Однако институт до сих пор никак не может добиться серийного производства этих устройств с тем, чтобы они были внедрены не только на одном базисном предприятии, но получили бы распространение и на других диалогических заводах.

В Совнархозе Грузии за серийное производство вычислительных машин, созданных в институте, не берется, потому что каждая машина стоит дорого, а количество выпускаемых машин исчисляется единицами. Указание Госкомитета о производстве мелкими сериями наших вычислительных машин на Ливчанском приборостроительном заво-

де Северодонецкого СНХ Украины ССР не было выполнено этим заводом, так как, несмотря на указание Комитета, совнархоз эти изделия заводу не планировал.

В своем докладе товарищ Н. С. Хрущев ставит перед нами задачу — хорошо продумать стройную систему, которая обеспечила бы более быстрое внедрение в народное хозяйство новейших достижений науки и техники.

В этом свете мне хочется высказать несколько предложений.

В первую очередь, необходимо взять за упорядочение и укрупнение специализированных научно-исследовательских институтов с обязательным их подчинением единому руководящему центру по отраслям. Часть этих укрупненных институтов должна базироваться на отдельные крупные специализированные заводы и постоянно распространять опыт работы данного предприятия на другие заводы страны. Другая часть, так сказать, самостоятельных, укрупненных, специализированных институтов, в обязательном порядке должна иметь свои заводы в виде крупных экспериментальных баз, где будут проводиться не только первые опытные образцы созданных машин или средств автоматизации, но и партии или первые серии этих машин для их распространения на нескольких предприятиях.

В докладе совершенно правильно поднимается вопрос о приближении технических ин-

ституты Академии наук к промышленности. Нам кажется, что в институтах, решающих проблемы, независимо от того, кому они подчинены — Академии или ведомству, — должна разрабатываться тематика — научная, имеющая большое теоретическое значение, так и более конкретная, имеющая свой непосредственный практический выход. Барьеры, воздвигаемые между академическими и ведомственными институтами по техническим наукам, должны быть полностью сняты.

И, наконец, для того, чтобы заигрывать предпринять, выпускающие новую технику, необходимо на этих предприятиях внедрить систему поощрения и штрафов в зависимости от длительности выпуска одной и той же продукции без ее совершенствования. Иначе говоря, надо внедрить социальное расценки и отступные цены с тем, чтобы руководители предприятия были бы невыгодно в течение длительного срока выпускать машины или приборы, которые за это время морально устаревают и, наоборот, было бы выгодно как можно чаще модернизировать и выпускать новейшие типы машин и приборов.

Важнейшие вопросы, поднятые Пленумом ЦК КПСС в постановлении в докладе товарища Н. С. Хрущева, позволят внедрить в жизнь много ценных организационных новшеств и обеспечить небывалый технический прогресс в науке, технике и экономике нашей страны.

## КОГДА ТОРОПИТ ВРЕМЯ...

Центральный Комитет Компартии Грузии и Совет Министров республики приняли постановление «О строительстве животноводческих помещений и других объектов производственного назначения в совхозах и подведомственных организациях Министерства производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Грузинской ССР».

ЦК КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР приняли и другое постановление — «О мерах по увеличению производства и заготовок табака». Согласно этому постановлению в 30 совхозах республики должны быть построены помещения для солевой и огневой сушки, первичной обработки табака и стандартные сборные жилые дома общей площадью 8 тысяч квадратных метров.

На днях в Министерстве производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Грузинской ССР состоялось республиканское совещание, обобщившее ход выполнения постановления ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР.

С докладом выступил заведующий отделом промышленности, транспорта и строительства Совета Министров Грузинской ССР В. Кобахидзе. Он отметил, что постановление ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР о строительстве животноводческих помещений в совхозах и организациях, подведомственных Министерству производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Грузинской ССР, выполняется пока неудовлетворительно. Отстают в деле строительства животноводческих помещений «Грузсельхозтехника» и с заданием по сооружению свина-

рников, птичников, телятников. К сожалению, положение не изменилось и в последующие месяцы.

Не радует успехами строительство управления «Колхозстрой» Министерства водного хозяйства республики. Не выполнили своего задания тресты № 1 и № 2 Министерства строительства Грузинской ССР, трест «Грузгазэнергострой», сврывающие сроки строительства совхозных помещений.

Трест № 1 Министерства строительства Грузинской ССР вовремя не изготовил для строительных организаций крупнопанельные железобетонные элементы для сооружения животноводческих помещений.

О том, как выполняется постановление ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР «О мерах по увеличению производства и заготовок табака», рассказал на совещании начальник Управления капитального строительства Министерства производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Г. Орджоникидзе. Строительство помещений для обработки табака и стандартных домов ведется неудовлетворительно, хотя строители имеют возможность завершить сооружение объектов в срок.

На совещании выступили заместители председателя республиканского объединения «Грузсельхозтехника» Ш. Татарашвили, заместитель управляющего трестом № 1 Министерства строительства Грузинской ССР П. Петришвили, начальник управления «Колхозстрой» Б. Кватцашидзе, директор Агдзского молочно-овощного совхоза А. Велике, начальник Горьковского колхозно-совхозного управления Д. Дадани и другие.

На совещании выступил министр производства и заготовок сельскохозяйственных продуктов Грузинской ССР М. И. Кучава.

125 лет со дня рождения И. Г. Чавчавадзе

ВЕЛИКИЙ ИЛЬЯ

На всем протяжении второй половины XIX века Илья Чавчавадзе — основоположник новой реалистической грузинской литературы...

Философия и политическая экономия, языковедение и педагогическая наука. Он получает поистине энциклопедическое образование...

своих помещиков. В бедлестри ч е с к о м шедре «Отарова дова» он показал, что и после пресловутой «крестьянской реформы» интересы дворянства и крестьян оста-

...Мы несомненно любим нашу родину..., но только, любя ее, мы любим Россию... Илья Чавчавадзе.

Илье Чавчавадзе

«Как человек хорош в час пробуждения! — Так он писал: — Но еще лучше тот. Кто ночь не спит, кто и во сне с волнением...

И даже осень поклонится, хочет Тобой давно воспетую красой, Живым огнем в Кварели вспыхнут рощи...



Иллюстрация народного художника Грузии У. Джапаридзе к произведению И. Чавчавадзе «Како-ка-каги».

Еще в детские годы, проведя в кахетинской деревне Цаврели — одном из самых живописных уголков Грузии, будущий писатель проникся глубокой любовью к своей порабощенной родине...

В этих произведениях с огромной художественной силой выражены те патристические и гуманистические идеи, которые впоследствии легли в основу всей творческой и общественной деятельности Илья Чавчавадзе.

Искроный, из университета за участие в революционных выступлениях передового русского студенчества, Илья Чавчавадзе в начале шестидесятых годов возвращается на родину и становится во главе кружка писателей и общественных деятелей молодого поколения...

Но, убит Чавчавадзе, он не мог убит великой творческое наследие писателя. И это наследие в наше время стало драгоценным достоянием многонационального советского народа.

Сто лет тому назад Илья Чавчавадзе, вдохновенно выражая современную мечту народа, писал: Настает день, и на земле жестокой...

СОВРЕМЕННОСТИ

У каждого народа есть свои любимые писатели, мыслители, общественные деятели, наиболее полно выражающие его национальные и социальные чаяния. Они оставляют неслыханный след в жизни народа...

перед глазами поэта стояло будущее родной страны. Он от всего сердца хотел, чтобы и в его отчизне раздались звыч разбудившей борьбе партизанских коммунаров, сияя ее борьбой за будущее всех народов...

На языках народов мира

Не так давно на имя директора Сагурамского Дома-музея Илья Чавчавадзе пришла из Венгрии посылка. В ней оказались небольшие изящно оформленные книжки. Это были произведения Илья — «Отшельника», «Видение», «Несколько картин из жизни разбойника»...

Илья Чавчавадзе — «Весна», «Элегия», «Матери Грузии» и другие. Новые переводы произведений Илья на немецкий язык появились в журнале «Вестник Грузии»...

Выдающийся грузинский общественный деятель и публицист Нико Николадзе в 1893 году перевел «Первые сны освобождения крестьян»...

Любя свою Родину, ее народ, Илья боролся за новый мир, за светлый мир без насилия и угнетения, где народ является создателем благоденствия.

Илья Чавчавадзе и ее будущий журнал (слова редактора Николадзе) Ивана Кереселидзе. — С. О. Ч. являлись ужас на старое поколение, проносящее духом беспечности. Тот же Иван Кереселидзе писал: «В Кахетии разнесся слух, что Чавчавадзе должен издать что-то такое, чего не видел свет и чего не видит потусторонство»...

Великий соратник великого Илья — Акакий Церетели так сказал об Илье Чавчавадзе: «Если Грузии не суждена смерть, то в таком случае вместе с ней и ты будешь бессмертен, а если ей суждено умереть, как этого желают и хотят некоторые, то тогда счастливы те, кто опережает ее смерть и не будет свидетелем ее смерти».

Эти слова были сказаны в годы предшествующие Октябрьской социалистической революции. Прошло уже несколько лет, и ненавистный народу царизм рухнул. Путь народов, решающих территорию Российской империи, новым светом озарила Октябрьская революция.



Иллюстрация художника Т. Кубаишвили к произведению И. Чавчавадзе «Отарова дова».



Иллюстрация художника С. Надареншвили к произведениям И. Чавчавадзе «У виселицы» и «Человек ли он?».



Иллюстрация художника С. Надареншвили к произведениям И. Чавчавадзе «У виселицы» и «Человек ли он?».

И в наших днях живут его слова... Родится утро в ярком ореоле, Преображая дремлющий простор Струнами свет на Мтквари и Риони...

Илья родился сто двадцать пять лет тому назад. От нашего времени, нашей эпохи его отделяет много лет. Но имя Илья, его образ никак не свяжутся с прошлым. Он наш современник — близкий и родной, ибо мыслить его всегда была устремлена, в будущее, он видел это будущее, стремился к нему.

